

ULRICH NERSINGER

SZPIEDZY WATYKANU

TAJNE SŁUŻBY
W KOŚCIELE

PRZEKŁAD
AGNIESZKA GADZAŁA

SPIS TREŚCI

Wprowadzenie	9
Oczy i uszy papieża. Oficjalni „szpiedzy” w duchownych szatach	21
O rybach, psalmach i dyskach. Przekazywanie tajnych informacji w papieskiej służbie	32
Informatorzy, podsłuchy i technologie. Konklawe na pozycjach obronnych	44
Nagroda za kardynała. Reginald Pole i królewski rozwód	61
Angielska herbatka. Anglia i Rzym w grze szpiegów i spiskowców	68
Duszpasterstwo w cieniu szubienicy. Ojciec John Gerard sj na tajnej misji w Anglii	86
Szara eminencja. Jak dwaj duchowni zorganizowali wywiad	101
Mały jakobin papieża. Dyplomata w czasach terroru	108
Daremne polowanie na króla bandytów. Nie zawsze owocne metody wywiadu	123
Kobieta w woalce. Przypadek Johna Harrisona Surratta	131
Na tropie konspiratorów. Pod przykrywką w Wiecznym Mieście	140

SPIS TREŚCI

Trojański koń Pana Boga.	
Collegium Russicum w Rzymie	148
Cienie nad Świętym Piotrem. „Goście”, intruzi	
i szpiedzy podczas II wojny światowej.	169
W burzliwych czasach. Działania wojenne	
na obszarach eksterytorialnych	183
„Operacja <i>Pontifex</i> ”. Plany szturmu na Watykan	196
Patriarcha i zazdrośnicy. Papabile	
pod lupą tajnych służb	206
Na celowniku służb niemieckich.	
Niemieccy szpiedzy przy Stolicy Apostolskiej	213
<i>Polonia non semper fidelis</i> . W katolickiej Polsce	
nie wszyscy byli wierni	227
Strzały do papieża. W krzyżowym ogniu interesów	240
Niekończąca się historia.	
Przypadek Emanuela Orlandi	251
Nieprzenikniona pajęczyna. „Bank Watykański”	
i jego tajemnice	265
Bezkrwawy atak na następcę Piotra.	
Vatileaks i rezygnacja papieża	284
O szpiegostwie – ogólnie	295
Literatura [wybór]	311

tytuł oryginału:

Schattenkrieg im Haus des Herrn. Katholische Kirche und Spionage

© 2021 Verlag Petra Kehl, Künzell

Copyright for this edition © Wydawnictwo WAM, 2022

Opieka redakcyjna: Damian Strączek

Redakcja: Anna Śledzikowska

Korekta: Monika Karolczuk

Projekt okładki: Adam Gutkowski

Fot. na pierwszej stronie okładki © <https://unsplash.com/@morbo>

(Alberico Bartocchini) oraz https://unsplash.com/@iam_os

Fot. na skrzydełku okładki © archiwum Verlag Petra Kehl

Fot. na stronach otwierających rozdziały © Edyta Stawiarska / pixabay.com

Opracowanie graficzne i skład: Lucyna Sterczewska

ISBN 978-83-277-3203-3

MANDO

ul. Kopernika 26 • 31-501 Kraków

tel. 12 62 93 200

www.wydawnictwomando.pl

DZIAŁ HANDLOWY

tel. 12 62 93 254-255

e-mail: handel@wydawnictwomando.pl

Druk: READ ME • Łódź

Publikację wydrukowano na papierze Ecco book cream 80 g vol. 1.8
dostarczonym przez Antalis Poland Sp. z o.o.